

thümern Englands einen nur schwachen Begriff — hat der Amerikaner Allibone ein Werk unternommen, das nach seiner Absicht für die Literatur dasjenige sein soll, was ein etymologisches Wörterbuch für die Sprache ist. Es ist ein encyclopädisches Lexikon der englischen (und amerikanischen) Schriftsteller von den ältesten Zeiten bis um die Mitte des gegenwärtigen Jahrhunderts, von dem uns jetzt der erste Band vorliegt, der, von A bis J reichend, mehr als tausend enggedruckte Seiten in doppelten Columnen enthält. Den Namen der Schriftsteller, die in alphabetischer Ordnung erscheinen, und deren im Ganzen etwa 30,000 sein werden, sind die Titel ihrer Werke, die verschiedenen Ausgaben derselben u. s. w. beigefügt, und über alle nur einigermaßen bedeutende unter ihnen sind bald kürzere, bald ausführlichere biographische Notizen mitgetheilt, die mit den Urtheilen der bewährtesten Kritiker über ihre Schriften schließen. So erstreckt sich der Artikel Byron über sechs, Goldsmith über zehn, Washington Irving über neun, Johnson über zehn Seiten, und es gewähren solche Aufsätze, namentlich durch den Conflict der sich oft schnurstracks widersprechenden kritischen Verdichte, eine ebenso unterhaltende als belehrende Lectüre, die das Lexikon des Hrn. Allibone sehr zu seinem Vortheil von den meisten literarhistorischen Handbüchern unterscheidet, welche uns nur mit den mehr oder minder begründeten Ansichten eines einzigen Kunstrichters bekannt machen. Allerdings kann auch unser Amerikaner nicht immer der Versuchung widerstehen, sein eigenes Licht leuchten zu lassen und sein subjectives Urtheil einzuflechten, wo es uns angenehmer wäre, seine Gewährsmänner allein reden zu hören. Ebenso werden ohne Zweifel, trotz allem Fleiße, den er an seine Arbeit verwendet hat, ihm manche Lücken, Irrthümer und Inconsequenzen nachgewiesen werden können. Wir bemerken z. B., daß die von dem Abbotsford Club 1837 publicirten „State Papers“ einem angeblichen Grafen von Melrose zugeschrieben werden, während sie von dem kürzlich verstorbenen Grafen von Haddington herrühren, der zwar, neben seinen schottischen Titeln, auch den eines Baron Melrose in der englischen Pairie hatte, aber nie diesen Namen führte. Der gleichfalls vor kurzem mit Tode abgegangene ausgezeichnete Arzt Richard Bright wird nur als der Verfasser eines unbedeutenden Reisewerkes: „Travels from Vienna through Lower Hungary“ aufgeführt; seine medicinischen Schriften, welche durch die Beobachtungen über den nach ihm benannten Morbus Brightii wichtig sind und in mehrere Sprachen übersetzt wurden, scheinen für Hrn. Allibone nicht zu existiren. Von dem berühmten deutschen Reisenden Forster, dem Begleiter Cook's auf seiner zweiten Weltumsegelung, welcher von dieser Expedition auch eine englische Beschreibung herausgab, wird gesagt, daß „er als Ausländer keinen Platz in diesem Dictionär beanspruchen kann“, während wir doch die Namen vieler anderer Ausländer finden, die in englischer Sprache geschrieben haben, als De Lolme, Gallatin, Wilhelm und Caroline Herschel, Agassiz, Follen, Belzoni, den russischen Flüchtling Iwan Golowin ic. ic., und in der Vorrede sogar ausdrücklich bemerkt wird, daß „while professing to chronicle only British and American authors... we have sometimes (sehr oft) overlooked the nativity, and enrolled a writer whose insignia of literary nobility would properly be quartered on an English field“. Diese letztere Phrase muß cum grano verstanden werden, da der Verfasser es mit der „literary nobility“ nicht immer allzu genau nimmt. Indessen sind dergleichen kleine Mängel bei einem so umfangreichen Werke unvermeidlich, das sich im Ganzen, namentlich was amerikanische Literatur und Literaten betrifft, soweit wir es zu beurtheilen vermögen, durch große Vollständigkeit auszeichnet. (Mag. f. d. Lit. d. Ausl.)

## Neuigkeiten der ausländischen Literatur.

### Französische Literatur.

- ALEXANDRA, princesse royale de Bavière, Les Roses de Noël, esquisses et narrations. Traduit par Mme. la comtesse Drohojowska. In-12., vii-314 p. Paris et Lyon, Périsse frères.
- L'ANGLAIS, sa liberté et l'Italie. In-8., 48 p. Paris, Dentu.
- BACQUÈS, H., L'Empire de la femme. In-18., 108 p. Paris, Dentu. 1 fr.
- BLAZE DE BURY, H., Intermèdes et poèmes. In-18 jésus, 375 p. Paris, Michel Lévy frères.
- CANEL, A., Blason populaire de la Normandie, comprenant les proverbes, sobriquets et dictons relatifs à cette ancienne province et à ses habitants. 2 Vols. In-8., xxv-467 p. Rouen, Lebrument. Papier vergé, 8 fr.; papier ordinaire, 6 fr. 50 c.
- CONFÉDÉRATION, la, italique; par l'auteur des Congrès de Vienne en 1814 et 1815, et de celui de Paris en 1856. In-8., 71 p. Paris, Dentu.
- FREYTAG, G., Doit et avoir. Roman allemand traduit avec l'autorisation de l'auteur; par W. de Suckau. 2 Vols. In-18 jésus, 794 p. Paris, L. Hachette et Co. 4 fr.
- JOLY, A., Histoire de Lorraine au dix-huitième siècle. Le Château de Lunéville. In-8., 172 p. Paris, Michel Lévy frères.
- LA ROCCA, J. DE, L'Autriche et l'Italie devant l'Europe. In-8., 158 p. Paris, Arnauld de Vresse. 1 fr. 50 c.
- LEMOINNE, J., Affaires de Rome. In-8., 48 p. Paris, Michel Lévy frères. 1 fr.
- OUVRAGES publiés en France depuis 1840, par des PP. de la compagnie de Jésus. Catalogue. In-8., 32 p. Batignolles.
- POLITIQUE, de la, rationnelle de la France à l'extérieur. In-8., 64 p. Paris, Chamerot. 1 fr. 50 c.
- POUJADE, M. E., Chrétiens et Turcs. Scènes et souvenirs de la vie politique, militaire et religieuse en Orient. In-8., viii-556 p. Paris, Didier et Co.
- QUESTION, la, du jour; par un Allemand. In-8., 79 p. Paris, Dentu. 1 fr. 50 c.
- RENAULT, B., Histoire de Napoléon I., empereur des Français; précédée de considérations générales sur Napoléon, par M. l'abbé Orsini. In-8., 402 p. et vignettes. Paris, Renault et Co.
- RÉVÉLATIONS politiques. In-8., 32 p. Paris, Dentu.
- RIVOT, M. L. E., Principes généraux du traitement des minerais métalliques. Traité de métallurgie théorique et pratique. Tome I. Métallurgie du cuivre. In-8., viii-567 p. et 4 planches. Paris, Dalmont et Dunod.
- VALRY, M., Les Filles sans dot. In-18 jésus, 328 p. Paris, Michel Lévy frères. 1 fr.
- VAN DE VELDE, C. W. M., Le Pays d'Israël. Collection de cent vues prises d'après nature dans la Syrie et la Palestine; pendant son voyage d'exploration géographique en 1851 et 1852. Dédié à S. M. Guillaume III, roi des Pays-Bas. (Texte.) In-folio. viii-88 p. Paris 1857, Vve. Jules Renouard.
- VIREL-CASTEL, H. DE, Marie-Antoinette et la révolution française. Recherches historiques; suivies des instructions morales remises par l'impératrice Marie-Thérèse à la reine Marie-Antoinette lors de son départ pour la France en 1770, et publiées d'après le manuscrit inédit de l'empereur François son père. In-18 jésus, iv-360 p. et introduction LXXXIV p. Paris, Techener. 4 fr.
- VIRCHOW, R., De l'inflammation, irritation et irritabilité. Traduit de l'allemand par M. Félix Petard. In-8., 70 p. Paris, Germer Baillière.
- VRAIE, la, question. France, Italie, Autriche. In-8., 32 p. Paris, Dentu.
- WEISS, M. S., Code de droit maritime international tel qu'il existe chez les nations en temps de paix et en temps de guerre, depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours selon l'école historique. Ouvrage couronné par la Faculté de droit de Fribourg (en Brisgau). T. 1. xviii-269 p. T. 2. Code de droit maritime international tel qu'il devrait exister chez les nations en temps de paix et en temps de guerre selon l'école du droit naturel des gens. In-8., xxi-341 p., faux titres, titres et cartons. Paris 1857—1858, Amyot. 16 fr.